外 A0101-001-002 居 留 絮 件 留 **Multiple-purpose Application Form for Foreign Residents** 中請日期 Pote YYYY MM 請勾選申請項目 Please check more than one box if applicable. DD Date 永久居留 APRC 居留資料異動 初辦居留證 重入國 居留證展延 停留延期 Reentry ARC extension Change of information Visitor visa extension 中文姓名 姓 名 Name(in capitals) Surname Given names Chinese name 國籍 Nationality 性別 Sex | 男 M ₩F 出生日期 相 片 婚姻狀況 Marital status 單身 Single 已婚 Married 其他 Other Date of birth YYYY MM DD **PHOTO** (初辦居留、永 護照號碼: 最高學歷 護照效期 久居留貼用) DD Highest level of education Expire date YYYY Passport No. MM 統一證號: 抵台日期 職 業 Arrival date YYYY ID No. in ROC MM DD Occupation 申 請 事 由□依親 □就學 ̄應 聘 **⅂投資** ¬傳教 □永久居留 一其 他 Reason for application Joining family Pursuing studies Accepting employment Marking investment Doing missionary work **APRC** Other 職 位 Position 服務處所/就讀學校/依親對象 Employer/School/Dependent relative 雷 Tel 市 區鄉 路 話 作 地 址 段 巷 弄 號 樓 Office address 縣 市鎮 街 市 區鄉 電 話 Tel 地 路 住 址 段 巷 弄 號 樓 街 Residence address 縣 市鎮 屬 稱謂 Relationship 姓名 國籍 Nationality 身分(居留)證ID No. in Ro Family in Taiwan Name(in capitals) Sumame Given names 初辨居留證者填寫 申請人簽名 Signature of applicant For first-time ARC application only: 代辦上述申請項目。 曾否在台居住 YES NO I hereby authorize to make the aforesaid application. 身分證號: 受託人簽名: Have you ever reside in Taiwan? ID No. Signature of agent 證明文件:民國 月 審 核 留 其他文件: 聘僱許可效期: □二年 初 核准類別: □一年 コニ 年 □僑生 □其他( 收據號碼: 期 居留證號: 延 居留期限: 年 至 年 日止 □一年單、多次 □二年多次 □三年多次 申請項別: 許可證號: 有效期限: 月 日止 申請資格: □合法連續居住五年 □合法連續居住七年 □合法居住十五年 出國報備: 日起二年 文號: 月 申請項別:□護照 居留住址 工作地址 職業 結婚 教育程度 \end{bmatrix}國籍 □ 遺失補發 □ 換證 □ 其他 動|註記:

以下請勿填寫 For official use only. 居 重 入 永久居留 居留資料 異 承辨 建檔 年 年 有效期限:自 月 日至 月 日止 人員 簽證字號: 核准編號: E/D 卡號: 核准事由: 停留延期 年 月 核准期限: 1. 至 日止 2. 至 年 月 日止 3. 至 年 月 年 月 4. 至 日止 日止 受理時間: 時 分 月 日 備 考 受理時間: 月 時 分 日

- 1. 申請表一份。
- 2. 一吋照片二張(申請展延及重入國 許可者免附)。
- 3. 護照暨居留簽證正本、影本各一份 ,正本驗畢後發還。
- 4. 相關證明文件:
  - (1)應聘工作或投資者:目的事業主管 機關核准函正本、影本各一份(正本 驗畢後發還)及在職證明。
  - (2)來華留學者:學生證影本或在學證 明書(僑生初次申請須繳入學通知 書)。
  - (3)來華傳教者:在華教會聘僱函及影 本一份。
  - (4)依親生活者:親屬關係證明,如出 生證明、結婚證書、戶籍謄本或外 僑居留證等。
- 費用:一年期 1000 元; 二年期 2000 元;三年期3000元;僑生:一年期 500 元。

# 注意事項:

- \*未於期限內辦理展延者,主管機關得 Notes: 註銷其外僑居留資格,並限令出國。
- \*居留外僑得於申請外僑居留證時,同 時申請重入國許可(僑生除外)。

# 申請外僑居留證應備文件及費用(1) Documents & Fee Required for Alien **Resident Certificate Application**

- 1.An application form.
- 2.Two photos (1"x1.5"). (Only for the new ARC applicant.)
- 3. The original and one photocopy of the passport, including the resident visa. The original will be returned after verification.
- 4. The following documents, as appropriate:
  - Employees or investors: The original and one photocopy of the official letter of approval issued by the competent authority, and the employment certificate. The original will be returned after verification.
  - (2)Students: The original and one photocopy of the student card or the enrollment certificate issued university or college accredited by the Ministry of Education.
  - (3) Missionaries: The original and one photocopy of an official letter of approval from the religious institution.
  - (4)Dependents: Relationship documents, such as a birth certificate, a marriage certificate, a transcript of household registration, an Alien Resident Certificate, etc.

5.Fee: 1 year: NT\$ 1,000; 2 years: NT\$ 2,000; 3 years: NT\$ 3,000; Overseas Chinese student: NT\$ 500.

- \*Failure to extend the ARC before the expiry date will result in automatic cancellation of the ARC and mandatory deportation.
- \*Any resident alien (except an Overseas Chinese student) who applies for an Alien Resident Certificate may complete an application for a reentry permit at the same time.

# 申請外僑永久居留證 應備文件及費用(2)

- 1. 申請表一份。
- 2. 一吋照片二張。
- 相關證明文件:
  - (1)護照正本、影本一份。正本驗畢 後發還。
  - (2)外僑居留證正本、影本一份。正 本驗畢後發還。
  - (3)健康檢查合格證明一份。
  - (4)最近三年之納(免)稅證明一份。
  - (5)財產或特殊藝能證明一份。
  - (6)最近五年內之本國及我國警察紀 錄證明書一份。
  - (7)合法連續居留期間之入出境紀錄 證明一份。(向警政署入出境管理 局申請)
  - (8)其他相關證明文件。
- 費用:10,000 元。 4.

# 注意事項:

\*持證人自發證後第二年起,每年居住 未達 183 日者,將註銷永久居留證。 但經主管機關同意者,不在此限;惟<sub>4.Fee:NT</sub>\$10,000. 每次核准期間,以二年為限。

## Documents & Fee Required for Alien Resident Certificate **Permanent Application**

- 1.An application form.
- 2.Two photos (1"x1.5").
- 3. The following documents, as appropriate:
  - passport, original and The photocopy. The original will be returned after verification.
  - The ARC, original and one photocopy. (2) The original will be returned after verification.
  - The satisfactory health examination (3) report.
  - (4)The Income Tax (or Tax-exempt) Certificates for the most recent three
  - (5) The Certificates verifying skill, talent, or financial assets.
  - (6) The Police Record Certificates for the recent five years issued by (a) the applicant's country of origin and (b) the local police bureau in Taiwan, respectively.
  - (7) The Certificate of Entry and Exit (issued by the Immigration Bureau) verifying dates of continuous legal residence.
  - (8)Other relevant certificates.

#### **Notes**:

\* Beginning in the following year after issuance, those APRC holders who do not reside in the ROC for at least 183 days per calendar year are subject to cancellation of Permanent Residency rights, unless approval of the Authority is obtained in advance. Each approval is subject to a maximum of two years.

# 申請延期停留應備文件(3)

- 1. 申請表一份。
- 2. 護照正本、影本各一份,正本驗畢後 發還。
- 3. 相關證明文件:
  - (1)探親者:被探親屬之戶口名簿或外 僑居留證。
  - (2)研習國語文者:大學院校國語文中 心或經地方教育主管機關認可設立 之國語文補習班之註冊證明、上課 時間表及出席紀錄(初次申請及第 一次延期者免附出席紀錄)。
  - (3)從事宗教活動者:內政部登記有案 的宗教團體所出具的證明文件。
  - (4)應聘者:主管機關之聘僱許可文件。
  - (5)就醫者:醫院出具之證明文件。
  - (6)其他:主管機關核准證明文件。

# 注意事項:

- \*因故需延長停留,應於停留期間屆滿 前 10 日內提出申請,每次延長不得 逾原簽證許可停留之期間。但合計停 留期間不得逾六個月或 180 日。
- \*為了解申請人延期事由,有時承辦人要求申請人提供其他文件補充說明。

# **Documents Required for Visitor Visa Extension**

- 1.An application form.
- 2. The original and one photocopy of the passport. The original will be returned after verification.
- 3. The following documents, as appropriate:
  - (1) Visiting relatives: a household registration or the ARC of the relatives.
  - (2) Chinese language training: enrollment certificate and class schedule from an approved public or private language center or university.
    - Note: Record of attendance is not required for the initial application and the first extension.
  - (3)Religious obligations or activities: letter of invitation from religious institution.
  - (4)Employment: work permit issued by the relevant authorities.
  - (5)Medical treatment: documents from hospital.
  - (6)Other: certificates from relevant authorities.

## **Notes:**

within ten days prior to the expiration of a visitor visa. Limitations: (a) The duration of each such extension shall not be longer than that of the original visa. (b) The holder of a visitor visa may not exceed six months aggregate time in the country.

\*The applicant shall apply for extension

\*To clarify the purpose of the extension, each applicant should supply additional supporting documents.